



**00141**

DE

**Gebrauchsanleitung**

ab Seite 3

EN

**Instruction manual**

starting on page 11

FR

**Mode d'emploi**

à partir de la page 19

NL

**Handleiding**

vanaf pagina 27



## Inhalt

Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Sicherheitshinweise	4
Lieferumfang	7
Geräteübersicht	7
Vor dem ersten Gebrauch	8
Benutzung	8
Reinigung und Aufbewahrung	9
Technische Daten	9
Fehlerbehebung	10
Entsorgung	10

### Erklärung der Symbole

	Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen Verletzungsgefahren (z. B. durch Strom oder Feuer) an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen und an diese halten.
	
	
	Nur in Innenräumen verwenden!
	Polarität des Hohlsteckers (Netzadapter)
	Schaltzeichen für Gleichstrom
	Energieeffizienzklasse V
	Schutzklasse III
	Schutzklasse II
	Nicht waschen
	Ergänzende Informationen
	Gebrauchsanleitung vor Gebrauch lesen!

### Erklärung der Signalwörter

<b>GEFAHR</b>	warnt vor schweren Verletzungen und Lebensgefahr
<b>WARNUNG</b>	warnt vor <i>möglichen</i> schweren Verletzungen und Lebensgefahr
<b>VORSICHT</b>	warnt vor leichten bis mittelschweren Verletzungen
<b>HINWEIS</b>	warnt vor Sachschäden

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
wir freuen uns, dass Sie sich für diese **Massagematte** entschieden haben.  
Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Gebrauchsanleitung mitzugeben. Sie ist Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.  
Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

[www.dspro.de/kontakt](http://www.dspro.de/kontakt)

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Gerät ist zur Massage von Nacken / Schultern / Rücken, Gesäß / Lenden und Beinen bestimmt und dient der Entspannung. Es ist kein Ersatz für eine medizinisch notwendige Behandlung.
- Nie mit den Füßen auf das Gerät stellen.
- Vor dem Schlafengehen sollte das Gerät **nicht** benutzt werden. Die Massage hat eine stimulierende Wirkung, was ggf. zu Einschlafproblemen führen kann.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- Das Gerät ist für den privaten Hausgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

## Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- **Kinder** dürfen **nicht** mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht durch **Kinder** durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.
- **Kinder** jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und dem Netzkabel fernzuhalten.

- Säuglinge sowie schlafende oder bewusstlose Personen dürfen **nicht** auf das Gerät gelegt werden.
- Das Gerät bekommt bei Zuschaltung der Wärmefunktion eine heiße Oberfläche. Personen, die gegen Hitze unempfindlich sind, dürfen die Wärmefunktion nicht nutzen.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn es noch feucht sein sollte. Es muss vollständig trocken sein, bevor es wieder eingeschaltet werden darf.
- Das Gerät nicht einschalten, wenn es zusammengefaltet ist bzw. das Gerät abkühlen lassen, bevor es zusammengefaltet und verstaut wird.
- Keine Sicherheitsnadeln, Stecknadeln oder andere spitze Gegenstände in das Gerät stecken.
- Den Netzadapter nicht mit einem anderen Gerät bzw. das Gerät nie mit einem anderen Netzadapter verwenden.
- Das Gerät nur außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren benutzen und lagern. Unsachgemäße Bedienung kann zu Verletzungen und Stromschlägen führen.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Vor jeder Inbetriebnahme das Gerät auf Beschädigungen überprüfen. Das Gerät nur benutzen, wenn das Gerät, das Netzkabel und der Netzadapter keine Schäden aufweisen! Wenn das Gerät, das Netzkabel oder der Netzadapter beschädigt sind, müssen diese durch den Hersteller, Kundenservice oder eine Fachwerkstatt ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Die Hinweise im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“ beachten!



### **Gefahren für folgende Personengruppen**

- Schwangere sollten das Gerät **nicht** bzw. nur nach Rücksprache mit ihrem Arzt anwenden.
- Menschen mit Herzschrittmacher dürfen das Gerät nur nach Rücksprache mit einem Arzt anwenden.
- Personen, die am Nacken bzw. Rücken gefühllos sind, oder Personen mit Durchblutungsstörungen dürfen das Gerät **nicht** benutzen.
- Das Gerät **nicht** auf Schwellungen oder entzündeten Hautpartien benutzen.
- Bei Bedenken bezüglich Ihrer Gesundheit, konsultieren Sie einen Arzt, vor der Verwendung des Gerätes.



### **GEFAHR – Stromschlaggefahr**

- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden und lagern. Das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit betreiben.
- Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen! Sicherstellen, dass das Gerät, das Netzkabel oder der Netzadapter nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, sofort die Stromzufuhr unterbrechen. Nicht versuchen, das Gerät aus dem Wasser zu ziehen, während es am Stromnetz angeschlossen ist!
- Das Gerät, das Netzkabel und den Netzadapter niemals mit feuchten Händen berühren, wenn diese Komponenten an das Stromnetz angeschlossen sind.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder ins Wasser gefallen ist. Vor erneuter Inbetriebnahme in einer Fachwerkstatt überprüfen lassen.



### **WARNUNG – Verletzungsgefahr**

- **Erstickungsgefahr!** Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten.
- Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die in der Lage sind mit dem Controller umzugehen.
- **Sturzgefahr!** Darauf achten, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt.



### **WARNUNG – Brandgefahr**

- Das Gerät nicht in Räumen benutzen, in denen sich leichtentzündliche oder explosive Substanzen befinden.
- Das Gerät nicht unter einer Decke o.Ä. verwenden, um eine Überhitzung zu vermeiden. Das Netzkabel und den Controller während des Betriebs nicht auf oder unter dem Gerät platzieren.
- Nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel verwenden, deren technische Daten mit denen des Gerätes und des Netzadapters übereinstimmen.
- Das Netzkabel vor dem Anschließen des Netzadapters vollständig auseinanderwickeln.

### **HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden**

- Den Netzadapter nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann. Die Netzspannung muss mit dem Typenschild des Gerätes und des Netzadapters übereinstimmen.
- Das Gerät muss ausgeschaltet sein, wenn der Netzadapter gezogen oder in die Steckdose gesteckt wird.
- Das Gerät von scharfen Gegenständen fernhalten.
- Darauf achten, dass das Netzkabel nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.

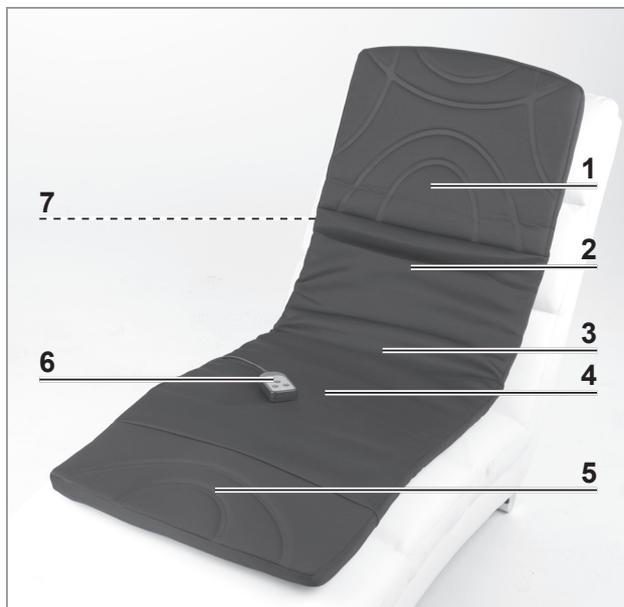
- Das Gerät ausschalten und den Netzadapter aus der Steckdose ziehen, wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt oder vor einem Gewitter.
- Wenn der Netzadapter aus der Steckdose gezogen wird, immer am Netzadapter und nie am Netzkabel ziehen.
- Das Gerät nicht am Netzkabel ziehen oder tragen. Das Netzkabel nie um das Gerät oder den Netzadapter wickeln.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.
- Niemals schwere Gegenstände auf das Gerät oder das Netzkabel stellen.
- Das Gerät vor Wärmequellen, offenem Feuer, Minustemperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit, Nässe und Stößen schützen.

## Lieferumfang

- 1 Massagematte mit Controller
- 1 Netzadapter
- 1 Gebrauchsanleitung

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Transportschäden überprüfen. Falls die Bestandteile Schäden aufweisen sollten, diese nicht (!) verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

## Geräteübersicht

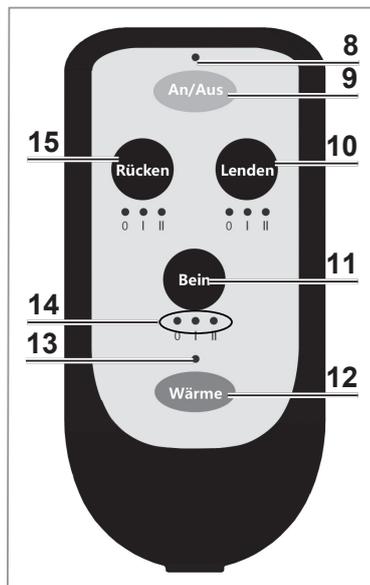


- 1 Massagezone Nacken / Schultern
- 2 Massagezone mittlerer Rücken mit zuschaltbarer Wärme
- 3 Massagezone Lenden
- 4 Massagezone Oberschenkel
- 5 Massagezone Waden
- 6 Controller
- 7 Befestigungsband (auf der Rückseite)

Nicht abgebildet:  
Anschlussbuchse für den Netzadapter  
(am Controller)

## Controller

Durch Drücken der Tasten am Controller können folgende Funktionen gewählt werden:



- 8 Betriebsleuchte
- 9 **AN / AUS** Ein- / Ausschalter
- 10 **LENDEN** Massagezone 3 wird eingeschaltet
- 11 **BEINE** Massagezone 4 und 5 werden eingeschaltet
- 12 **WÄRME** Wärme ein- und ausschalten
- 13 Betriebsleuchte Wärme
- 14 LEDs zeigen die aktivierten Massagezonen sowie die gewählte Intensität an.
- 15 **RÜCKEN** Massagezone 1 und 2 werden eingeschaltet

## Vor dem ersten Gebrauch

Vor der Benutzung des Gerätes sämtliches Verpackungsmaterial sowie eventuell vorhandene Etiketten, die sich am Gerät befinden und zum Transportschutz bzw. zur Werbung dienen, entfernen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**

## Benutzung



### BEACHTEN!

- Das Gerät **nicht** im Bett benutzen. Während der Benutzung **nicht** einschlafen.
  - Das Gerät darf nicht zusammengefasst oder abgedeckt sein, wenn es eingeschaltet ist. Das Netzkabel und den Controller während des Betriebs nicht auf oder unter dem Gerät platzieren.
- 
1. Die Massagematte z. B. auf einem Sofa, einem Sessel platzieren oder auf den Boden legen. Die Massagematte ggf. mit dem Befestigungsband fixieren, damit sie nicht rutscht.
  2. Den Hohlstecker des Netzadapters mit der Anschlussbuchse am Controller verbinden und den Netzadapter in eine gut zugängliche Steckdose stecken.
  3. So auf die Massagematte setzen oder legen, dass die Massagemotoren mittig sitzen.
  4. Den Controller in die Hand nehmen und die **AN / AUS**-Taste drücken. Die Betriebsleuchte leuchtet auf.
  5. Durch Drücken der Tasten am Controller können die gewünschten Massagezone/n eingestellt werden. Die Intensität der einzelnen Massagezonen werden durch nochmaliges Drücken der jeweiligen Taste erhöht (siehe Kapitel „Geräteübersicht“ – „Controller“).

6. Nach Bedarf die Wärmefunktion hinzuschalten (siehe Kapitel „Geräteübersicht“ – „Controller“). Es kann auch ausschließlich die Wärmefunktion eingeschaltet werden, indem statt einer Massagezone die **WÄRME**-Taste gewählt wird.



Die gewünschte Zeit auf der Massagematte liegen bleiben. Wir empfehlen jedes Massageprogramm max. 15 Minuten zu verwenden.

7. Das Gerät schaltet sich nach ca. 15 Minuten automatisch aus. Für ein weiteres Massageprogramm das Gerät erneut über den Controller einschalten.
8. Den Netzadapter aus der Steckdose ziehen und den Hohlstecker vom Gerät trennen.
9. Das Gerät abkühlen lassen, falls die Wärmefunktion aktiviert war, bevor es verstaut bzw. gereinigt wird (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).

## Reinigung und Aufbewahrung



### BEACHTEN!

- Zum Reinigen keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- 
- Vergewissern, dass das Gerät nicht an das Stromnetz angeschlossen und abgekühlt ist.
  - Das Gerät nur mit einem leicht feuchten Tuch reinigen.
  - Das Gerät beim Verstauen nicht zu stark zusammendrücken und keine Gewalt anwenden. Es könnte beschädigt werden.
  - Das Gerät in der zugehörigen Verpackung an einem vor Sonne geschützten, trockenen Ort und für Kinder und Tiere unzugänglich aufbewahren.

## Technische Daten

Artikelnummer: 00141  
 ID Gebrauchsanleitung: Z 00141 M DS V4 1118

### Gerät:

Modell: CF-3101  
 Spannungsversorgung: 12 V DC  
 Leistung: 9,6 W

### Netzadapter:

Modell: XH1200-0800wG  
 Eingangsspannung: 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz  
 Ausgangsspannung: 12 V DC, 800 mA  
 Schutzklasse: II



## Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, zunächst überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den genannten Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



**Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!**

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt.	Kontrollieren, ob <ul style="list-style-type: none"> <li>• alle Kabel richtig miteinander verbunden sind.</li> <li>• der Netzadapter in der Steckdose steckt.</li> <li>• die Steckdose defekt ist.</li> <li>• die Sicherung des Netzanschlusses ausgelöst wurde.</li> </ul>
	Die <b>AN/AUS</b> -Taste wurde nicht (richtig) gedrückt.	Die <b>AN / AUS</b> -Taste drücken und anschließend eine Massagezone aktivieren.
	Alle Massagezonen sind deaktiviert.	Die Taste einer Massagezone drücken, um sie zu aktivieren. Die zugehörigen LEDs leuchten auf.
Es wird keine Wärme erzeugt.	Das Gerät ist nicht eingeschaltet. Die Wärmefunktion ist nicht eingeschaltet.	Die <b>AN/AUS</b> -Taste drücken. Die Betriebsleuchte leuchtet auf. Die <b>WÄRME</b> -Taste drücken. Die Betriebsleuchte Wärme leuchtet auf.

## Entsorgung



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dieses Gerät nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.

### Kundenservice/ Importeur:

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland

Tel.: +49 38851 314650

(0 – 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter.)

## Contents

Intended Use _____	12
Safety Instructions _____	12
Items Supplied _____	15
Device Overview _____	15
Before Initial Use _____	16
Use _____	16
Cleaning and Storage _____	17
Troubleshooting _____	17
Technical Data _____	18
Disposal _____	18

### Explanation of the Symbols

	Danger symbols: These symbols indicate risks of injury (e.g. from electricity or fire). Read through the associated safety instructions carefully and follow them.
	
	
	Only use indoors!
	Polarity of the coaxial connector (mains adapter)
	Circuit symbol for direct current
	Energy efficiency class V
	Protection class III
	Protection class II
	Do not wash
	Supplementary information
	Read instruction manual before use!

### Explanation of the Signal Words

<b>DANGER</b>	warns of serious injuries and danger to life
<b>WARNING</b>	warns of <i>possible</i> serious injuries and danger to life
<b>CAUTION</b>	warns of slight to moderate injuries
<b>NOTICE</b>	warns of damage to property

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **massage mat**.

Before using the device for the first time, please read the instruction manual through carefully and keep it for future reference. If the device is given to someone else, the instruction manual should also be handed over with it. It forms an integral part of the device.

The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in this instruction manual is not complied with.

If you have any questions about the device and about spare parts / accessories, contact the customer service department via our website:

**[www.dspro.de/kontakt](http://www.dspro.de/kontakt)**

## Intended Use

- The device is intended for massaging your neck / shoulders / back, buttocks / lumbar region and legs and is used for relaxation. It is not a replacement for medically required treatment.
- Never stand on the device.
- The device should **not** be used before going to bed. The massage has a stimulating effect, which may lead to problems getting to sleep.
- The device is not designed to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- The device is for personal domestic use only and is not intended for commercial applications.
- Use the device only as described in the instruction manual. Any other use is deemed to be improper.
- The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts at repair. This also applies to normal wear and tear.

## Safety Instructions

- This device should not be used by people (including children) with impaired sensory or mental faculties or who do not have adequate experience and / or knowledge of such devices, unless they are supervised by a person responsible for their safety, or have received instructions from such a person on how to use the device.
- **Children must not** play with the device.
- Cleaning and **user maintenance** may not be performed by children, unless they are supervised.

- **Children** younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and the mains cable.
- Babies and sleeping or unconscious people may **not** be placed on the device.
- When the heat function is switched on, the device has a hot surface. People who due to illness or for other reasons are not sensitive to heat must not use the heat function.
- Do not use the device if the massage mat is still damp. It must be completely dry before the device can be switched back on again.
- Do not switch on the device when it is folded up and allow the device to cool down before you fold it up and store it away.
- Do not insert any safety pins, drawing pins or other pointed objects into the device.
- Do not use the mains adapter with another device and never use the device with another mains adapter.
- The device should only be used and stored out of the reach of children and animals. Improper use can lead to injuries and electric shock.
- The device must always be disconnected from the mains power when left unattended and before cleaning it.
- Check the device for damage each time before you use it. Only use the device if the device, mains cable and mains adapter have no signs of damage! If the device, the mains cable or the mains adapter are damaged, they must be replaced by the manufacturer, customer service department or a specialist workshop in order to avoid any hazards.
- Follow the instructions in the “Cleaning and Storage” chapter!



### **Dangers for the Following Groups of People**

- Pregnant women should not use the device or use it only after consultation with their doctor.
- People with a pacemaker may use the device only after consultation with their doctor.
- People who have no feeling in their neck or back or people with circulation problems may not use the device.
- Do not use the device on swelling or sore areas of skin.
- If you have any concerns about your health, consult a doctor before using the device.



### **DANGER – Danger of Electric Shock**

- Use and store the device only in closed rooms. Do not operate the device in rooms with high humidity.
- Never immerse the device in water or other liquids! Ensure that the device, the mains cable and the mains adapter cannot fall into water or become wet.
- Should the device fall into water, switch off the power supply immediately. Do not attempt to pull the device out of the water while it is still connected to the mains power!
- Never touch the device, mains cable or mains adapter with wet hands when these components are connected to the mains power.
- Do not use the device if it has malfunctioned or been dropped in water. Have it checked in a specialist workshop before using it again.



### **WARNING – Danger of Injury**

- **Danger of Suffocation!** Keep children and animals away from the packaging material.
- The device may only be used by people who are able to handle the controller.
- **Danger of tripping!** Make sure that the connected mains cable does not present a trip hazard.



### **WARNING – Danger of Fire**

- Do not use the device in rooms containing easily ignitable or explosive substances.
- Only use suitable extension cables whose technical data is the same as that of the device and the mains adapter.
- To prevent overheating, do not use the device under a blanket or similar cover. Do not place the mains cable or the controller on or beneath the device during operation.
- Unwind the mains cable fully before connecting the mains adapter.

### **NOTICE – Risk of Damage to Material and Property**

- The mains adapter should only be connected to a properly installed socket with safety contacts. The socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated. The mains voltage must match the rating plate of the device and the mains adapter.
- The device must be switched off when the mains adapter is pulled out or inserted into the plug socket.
- Keep the device away from sharp objects.
- Make sure that the mains cable is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces..
- Switch off the device and pull the mains adapter out of the plug socket if an error occurs during operation or before a thunderstorm.
- When the mains adapter is removed from the plug socket, always pull on the mains adapter and never the mains cable.
- Do not pull or carry the device by the mains cable. Never wind the mains cable around the device or the mains adapter.

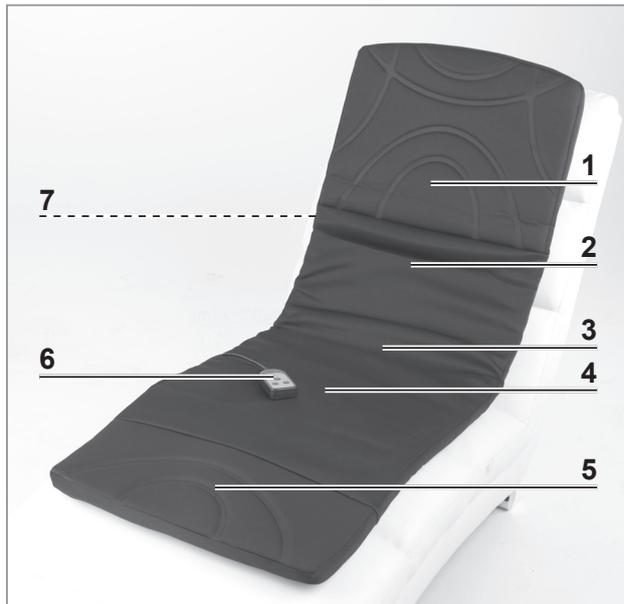
- Use only original spare parts from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid damage.
- Never place heavy objects on the device or the mains cable.
- Protect the device from heat sources, naked flames, sub-zero temperatures, persistent moisture, wet conditions and impacts.

## Items Supplied

- 1 massage mat with controller
- 1 mains adapter
- 1 instruction manual

Check the items supplied for completeness and any transport damage. If you find any damage to the components, do not (!) use them, but contact our customer service department.

## Device Overview

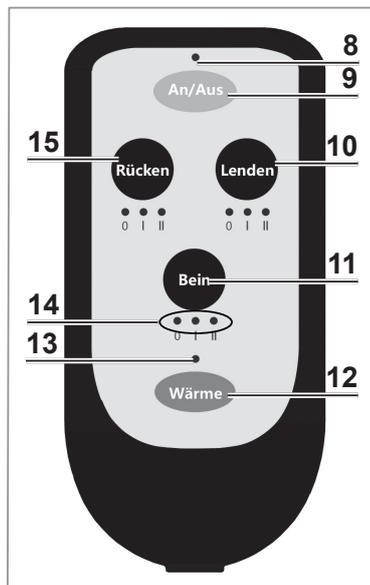


- 1 Massage zone for neck / shoulders
- 2 Massage zone for middle back with heat that can be activated
- 3 Massage zone for lumbar region
- 4 Massage zone for thighs
- 5 Massage zone for calves
- 6 Controller
- 7 Fastening strap (on the back)

Not shown:  
Socket for the mains adapter  
(on the controller)

## Controller

By pressing the buttons on the controller, you can select the following functions:



- 8 Operating lamp
- 9 **AN / AUS (on / off)** On / Off switch
- 10 **LEN DEN (lumbar region)** Massage zone 3 is switched on
- 11 **BEINE (legs)** Massage zone 4 and 5 are switched on
- 12 **WÄRME (heat)** Switch the heat on and off
- 13 Heat operating lamp
- 14 LEDs indicate the activated massage zones and the chosen intensity.
- 15 **RÜCKEN (back)** Massage zone 1 and 2 are switched on

## Before Initial Use

Before using the device, remove all packaging materials and any labels that may be on the device and are used for protection during transportation or for advertising. **Never remove the rating plate and any possible warnings!**

## Use



### PLEASE NOTE!

- Do **not** use it in bed. Do **not** fall asleep during use.
  - The device must not be folded up or covered when it is switched on. Do not place the mains cable or the controller on or beneath the device during operation.
1. Place the massage mat down on a sofa or chair, for example, or lay it out on the floor. If necessary, fix it in place with the fastening strap so that it does not slip.
  2. Connect the barrel connector of the mains adapter to the connecting socket on the controller and insert the mains adapter into an easily accessible plug socket.
  3. Sit down or lie down on the massage mat so that the massage motors are located in the middle.
  4. Take the controller in your hand and press the **AN / AUS** (on / off) button. The operating lamp lights up.
  5. You can set the massage zone(s) of your choice by pressing the buttons on the controller. You can increase the intensity of the individual massage zones by pressing the respective button again (see the “Device Overview” chapter – “Controller”).
  6. Also switch on the heat function if necessary (see the “Device Overview” chapter – “Controller” ). You can also switch on the heat function exclusively by pressing the **WÄRME** (heat) button instead of a massage zone.



Remain lying on the massage mat for the time you want. We recommend that you use each massage programme for no more than 15 minutes.

7. The device switches off automatically after approx. 15 minutes. For another massage programme press the **AN / AUS** (on / off) on the controller button again.
8. Pull the mains adapter out of the plug socket and disconnect the barrel connector from the device.
9. Allow the device to cool down if the heat function was activated before you put it away or clean it (see the “Cleaning and Storage” chapter).

## Cleaning and Storage



### PLEASE NOTE!

- Do not use any sharp or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the device. These could damage the surfaces.
- 
- Make sure that the device is not connected to the mains power and has cooled down.
  - Clean the device only with a slightly damp cloth.
  - When storing it away, do not press the device together too strongly and do not use force. It could be damaged.
  - Keep the device in its respective packaging in a dry place which is protected from sunlight and is not accessible to children or animals.

## Troubleshooting

If the device stops working properly, first check whether you are able to correct the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps that are listed, contact the customer service department.



**Do not attempt to repair a electrical device yourself!**

Problem	Possible cause	Solution
The device does not work.	The device is not receiving any power supply.	Check whether <ul style="list-style-type: none"> <li>• all cables are correctly connected to each other.</li> <li>• the mains adapter is inserted in the plug socket.</li> <li>• the plug socket is defective.</li> <li>• the fuse of your mains connection has been activated.</li> </ul>
	The <b>AN / AUS</b> (on / off) button has not been (correctly) pressed.	Press the <b>AN / AUS</b> (on / off) button and then activate a massage zone.
	All massage zones are deactivated.	Press the button for a massage zone to activate it. The associated LEDs light up.

Problem	Possible cause	Solution
No heat is produced.	The device is not switched on. The heat function is not switched on.	Press the <b>AN / AUS</b> (on / off) button. The operating lamp lights up. Press the <b>WÄRME</b> (heat) button. The heat operating lamp will light up.

## Technical Data

Article number: 00141  
Manual ID: Z 00141 M DS V4 1118

### Device:

Model: CF-3101  
Voltage supply: 12 V DC  
Power: 9.6 W

### Mains adapter:

Model: XH1200-0800wG  
Input voltage: 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz  
Output voltage: 12 V DC, 800 mA  
Protection class: II



## Disposal



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.



This device is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of this device as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.

### **Customer service/ Importer:**

DS Produkte GmbH  
Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany  
Tel.: +49 38851 314650

(Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.)

All rights reserved.

## Contenu

Utilisation conforme _____	20
Consignes de sécurité _____	20
Composition _____	23
Vue générale de l'appareil _____	23
Avant la première utilisation _____	24
Utilisation _____	24
Nettoyage et rangement _____	25
Caractéristiques techniques _____	25
Dépannage _____	26
Mise au rebut _____	26

## Explication des symboles

	Mentions de danger : ces symboles signalent des risques de blessure (par ex. par l'électricité ou par le feu). Lisez et observez attentivement les consignes de sécurité correspondantes.
	
	
	À utiliser uniquement à l'intérieur de locaux !
	Polarité de la fiche femelle (adaptateur secteur)
	Signe de commutation pour le courant continu
	Classe d'efficacité énergétique V
	Classe de protection III
	Classe de protection II
	Ne pas laver
	Informations complémentaires
	Veuillez lire le présent mode d'emploi avant l'utilisation !

## Explication des mentions d'avertissement

<b>DANGER</b>	Vous alerte devant le risque de blessures graves et mortelles
<b>AVERTISSEMENT</b>	Vous alerte devant le risque <i>potentiel</i> de blessures graves et mortelles
<b>ATTENTION</b>	Vous alerte devant le risque de blessures bénignes ou de moyenne gravité
<b>AVIS</b>	Vous alerte devant le risque de dégâts matériels

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de ce **tapis de massage**.

Veillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute consultation ultérieure. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une tierce personne, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi. Il fait partie intégrante de l'appareil.

Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient.

Pour toute question concernant l'appareil et ses pièces de rechange et accessoires, vous pouvez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

**[www.dspro.de/kontakt](http://www.dspro.de/kontakt)**

## Utilisation conforme

- Cet appareil est conçu pour le massage de la nuque, des épaules, du dos, des fessiers et de la région lombaire ; il sert à se détendre. Il ne remplace en aucun cas un traitement médical prescrit.
- Ne vous tenez jamais debout sur l'appareil !
- Mieux vaut ne **pas** utiliser l'appareil avant d'aller se coucher. Le massage exerce un effet stimulant qui peut éventuellement poser des problèmes pour s'endormir ensuite.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation avec un minuteur auxiliaire ou un système de commande à distance externe.
- L'appareil est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- Utilisez cet appareil uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

## Consignes de sécurité

- Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (enfants compris) ne disposant pas de leur intégrité sensorielle ou mentale ou manquant d'expérience ou de connaissances. De telles personnes ne peuvent utiliser cet appareil que sous la surveillance d'un adulte chargé de leur sécurité et qui leur expliquera le cas échéant comment s'en servir.
- Les **enfants** ne doivent **pas** jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'**entretien utilisateur** ne doivent pas être réalisés par les enfants sauf qu'ils sont sous surveillance.
- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des animaux et des **enfants** de moins de 8 ans.

- Les nourrissons, les personnes endormies ou inconscientes ne doivent **pas** être allongés sur l'appareil.
- À la mise en marche de la fonction chauffante, la surface de l'appareil devient chaude. Les personnes insensibles à la chaleur ne doivent pas utiliser la fonction chauffante.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque le tapis de massage est encore humide. Celui-ci doit être entièrement sec avant d'enclencher à nouveau l'appareil.
- N'enclenchez pas l'appareil lorsqu'il est plié et laissez l'appareil refroidir avant de le plier et le ranger.
- N'enfoncez pas d'épingle, d'aiguille ni d'autres objets pointus dans l'appareil.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur avec un autre appareil et n'utilisez jamais l'appareil avec un autre adaptateur secteur.
- L'appareil doit être utilisé et rangé hors de portée des enfants et des animaux. Une utilisation inadéquate risque de causer des blessures ou une électrocution.
- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance et avant d'être nettoyé.
- Avant toute mise en service, vérifiez si l'appareil présente des dommages. Utilisez-le uniquement lorsque l'appareil, le cordon d'alimentation et l'adaptateur secteur ne présentent aucun dommage ! Si l'appareil, son cordon d'alimentation ou son adaptateur secteur sont endommagés, c'est au fabricant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé ou un atelier agréé) qu'il revient de les remplacer afin d'éviter tout danger.
- Observez les consignes données au chapitre « Nettoyage et rangement ».



### **Risques pour les groupes de personnes suivants**

- Les femmes enceintes sont censées ne pas utiliser cet appareil, ou du moins pas sans l'accord préalable de leur médecin.
- Les personnes portant un stimulateur cardiaque ne doivent utiliser cet appareil que sur accord préalable d'un médecin.
- Les personnes insensibles de la nuque ou du dos ou les personnes souffrant de troubles de la circulation sanguine ne doivent pas utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil sur des parties du corps tuméfiées ou enflammées.

- En cas de doute du point de vue de la santé, consultez un médecin avant d'utiliser l'appareil.



### **DANGER – Risque d'électrocution**

- Utilisez et entreposez l'appareil uniquement dans des pièces fermées. Ne faites pas fonctionner l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide ! Assurez-vous que l'appareil, le cordon d'alimentation ou l'adaptateur secteur ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si l'appareil devait tomber à l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique. N'essayez pas d'extraire l'appareil de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique !
- Ne saisissez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation et l'adaptateur secteur à mains humides lorsque ces composants sont raccordés au réseau électrique.
- N'utilisez pas l'appareil en cas de dysfonctionnement ou s'il est tombé dans l'eau. Avant toute remise en service, faites-le contrôler dans un atelier spécialisé.



### **AVERTISSEMENT – Risque de blessure**

- **Risque de suffocation !** Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux.
- L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes aptes à manipuler le boîtier de commande.
- **Risque de chute !** Afin que personne ne risque de trébucher, veillez à ce que le cordon d'alimentation branché ne gêne pas le passage.



### **AVERTISSEMENT – Risque d'incendie**

- N'utilisez pas l'appareil dans des locaux renfermant des substances facilement inflammables ou explosives.
- Utilisez uniquement des rallonges conformes dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil et de l'adaptateur secteur.
- Afin d'éviter toute surchauffe, n'utilisez pas l'appareil sous une couverture ou un autre objet similaire. Pendant l'utilisation, ne placez pas le cordon d'alimentation ni le boîtier de commande sur ou sous l'appareil.
- Déroulez intégralement le cordon d'alimentation avant de raccorder l'adaptateur secteur.

### **AVIS – Pour éviter tout risque de dégâts matériels**

- Branchez l'adaptateur secteur uniquement sur une prise installée de façon réglementaire et mise à la terre. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de telle sorte à pouvoir rapidement couper l'alimentation de l'appareil. La tension du secteur doit correspondre aux indications portées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Avant de retirer l'adaptateur secteur de la prise de courant ou brancher l'adaptateur secteur sur une prise de courant, veillez à ce que l'interrupteur de l'appareil se trouve en position d'arrêt.
- Tenez l'appareil loin de tout objet aux arêtes vives.

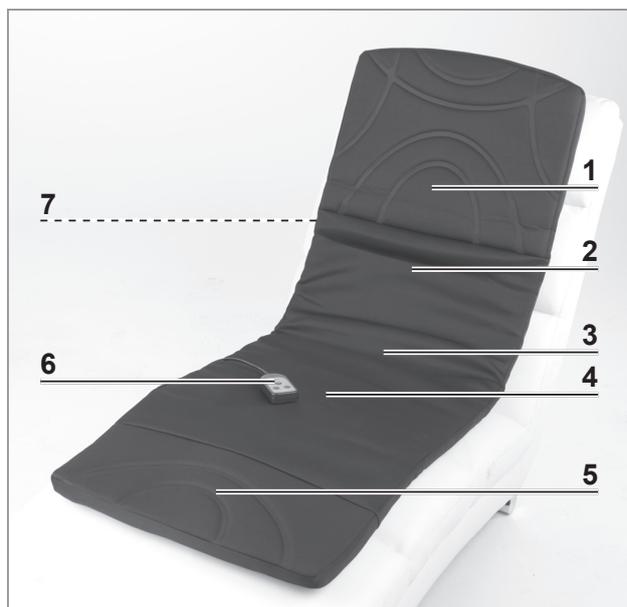
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des arêtes vives et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Arrêtez l'appareil et retirez l'adaptateur secteur de la prise de courant si un dysfonctionnement survient en cours d'utilisation ou en cas d'orage.
- Pour extraire l'adaptateur secteur de la prise de courant, tirez toujours sur l'adaptateur secteur, jamais sur le cordon d'alimentation.
- Ne tirez pas et ne portez pas l'appareil par son cordon d'alimentation. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil ni de l'adaptateur secteur.
- Utilisez uniquement des accessoires d'origine du fabricant pour ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et éviter tout éventuel dommage.
- Ne posez jamais d'objets lourds sur l'appareil ou le cordon d'alimentation.
- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; maintenez-le éloigné de toute source de chaleur ou flamme, ne l'exposez pas à des températures négatives, ni trop longtemps à l'humidité et ne le mouillez pas.

## Composition

- 1 tapis de massage avec boîtier de commande
- 1 adaptateur secteur
- 1 mode d'emploi

Assurez-vous que l'ensemble livré est complet et ne présente pas de dommages imputables au transport. Si des éléments présentent des dommages, ne les utilisez pas (!), contactez le service après-vente.

## Vue générale de l'appareil

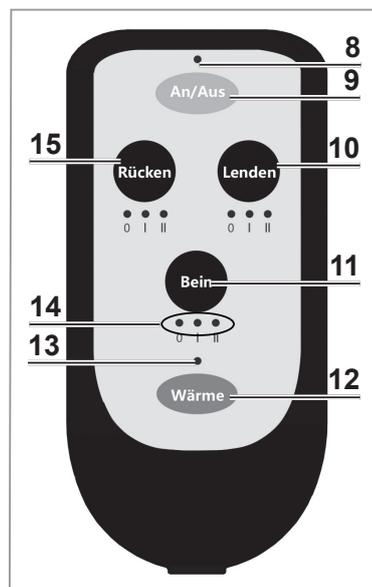


- 1 Zone de massage nuque / épaules
- 2 Zone de massage du milieu du dos avec fonction chauffante activable
- 3 Zone de massage de la région lombaire
- 4 Zone de massage des cuisses
- 5 Zone de massage des mollets
- 6 Boîtier de commande
- 7 Passant de fixation (à l'arrière)

Non illustré :  
 Douille de raccordement pour l'adaptateur secteur (sur le boîtier de commande)

## Boîtier de commande

Sélectionnez les fonctions suivantes en appuyant sur les touches correspondantes :



- 8 Témoin lumineux indicateur de l'état de marche
- 9 **AN / AUS** Interrupteur marche / arrêt
- 10 **LENDE** La zone de massage 3 (zone lombaire) s'enclenche
- 11 **BEINE** Les zones de massage 4 et 5 (jambes) s'enclenchent
- 12 **WÄRME** (chaleur) Activation et désactivation de la fonction chauffante
- 13 Témoin lumineux indicateur de l'état de chauffe
- 14 Les DEL indiquent les zones de massage activées ainsi que l'intensité sélectionnée.
- 15 **RÜCKEN** Les zones de massage 1 et 2 (dos) s'enclenchent

## Avant la première utilisation

Avant l'utilisation de l'appareil, retirez tous les emballages et les éventuelles étiquettes qui se trouvent sur l'appareil et qui ont servi de protection pendant le transport ou de support publicitaire. **N'enlevez jamais la plaque signalétique ni les éventuelles étiquettes d'avertissement apposées.**

## Utilisation



### À OBSERVER !

- N'utilisez **pas** l'appareil au lit. N'endormir **pas** pendant l'utilisation.
  - L'appareil ne doit pas être replié ni recouvert lorsqu'il est enclenché ! Pendant l'utilisation, ne placez pas le cordon d'alimentation ni le boîtier de commande sur ou sous l'appareil.
1. Placez le tapis de massage par ex. sur un canapé, un fauteuil ou étalez-le au sol. Fixez-le éventuellement avec le passant de fixation afin qu'il ne glisse pas.
  2. Reliez la fiche femelle de l'adaptateur secteur à la douille de raccordement sur le boîtier de commande puis branchez l'adaptateur sur une prise aisément accessible.
  3. Asseyez-vous ou allongez-vous sur le tapis de massage en vous centrant sur les moteurs de massage.
  4. Prenez le boîtier de commande en main et appuyez sur la touche **AN / AUS** (marche / arrêt). Le témoin lumineux indicateur de l'état de marche s'allume.
  5. En appuyant sur les touches du boîtier de commande, vous pouvez sélectionner la (les) zone(s) de massage de votre choix. Pour augmenter l'intensité des différentes zones de massage, appuyez une nouvelle fois sur la touche correspondante (voir chapitre « Vue générale de l'appareil » – « Boîtier de commande »).

6. Au besoin, enclenchez également la fonction chauffante (voir chapitre « Vue générale de l'appareil » – « Boîtier de commande »). Vous avez aussi la possibilité d'activer uniquement la fonction chauffante en appuyant sur la touche **WÄRME** (chaleur) au lieu de sélectionner une zone de massage.



Restez sur le tapis de massage le temps que vous souhaitez. Nous recommandons de suivre chaque programme de massage pendant 15 minutes au maximum.

7. L'appareil s'éteint automatiquement après env. 15 minutes. Pour un autre programme de massage, rallumez l'appareil via le boîtier de commande.
8. Retirez l'adaptateur secteur de la prise de courant et débranchez la fiche femelle de l'appareil.
9. Avant de le ranger ou de le nettoyer, laissez l'appareil refroidir si la fonction de chauffage a été activée (voir chapitre « Nettoyage et rangement »).

## Nettoyage et rangement



### À OBSERVER !

- N'utilisez pas de produits ni de tampons de nettoyage caustiques ou abrasifs pour l'entretien, ceux-ci risquant d'endommager les surfaces.
- 
- Assurez-vous que l'appareil n'est pas branché sur la prise de courant et qu'il est refroidi.
  - Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon légèrement humide.
  - Ne pliez pas violemment l'appareil et ne forcez pas trop pour le ranger. Il risquerait sinon de s'endommager.
  - Rangez l'appareil dans l'emballage correspondant à un endroit sec, protégé du soleil et inaccessible aux enfants et animaux.

## Caractéristiques techniques

Référence article : 00141  
ID mode d'emploi: Z 00141 M DS V4 1118

### Appareil

Modèle : CF-3101  
Tension d'alimentation : 12 V cc  
Puissance : 9,6 W

### Adaptateur secteur :

Modèle : XH1200-0800wG  
Tension d'entrée : 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz  
Tension de sortie : 12 V cc, 800 mA  
Classe de protection : II



## Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez tout d'abord le problème pour constater si vous pouvez y remédier vous-même. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème selon les indications suivantes, veuillez vous adresser à notre service après-vente.



**N'essayez pas de réparer vous-même un appareil électrique !**

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas alimenté en courant.	Contrôlez si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• les câbles sont bien tous connectés entre eux ;</li> <li>• l'adaptateur est branché à la prise ;</li> <li>• la prise est défectueuse ;</li> <li>• le fusible du secteur a sauté.</li> </ul>
	Vous n'avez pas appuyé (correctement) sur la touche <b>AN / AUS</b> (marche / arrêt).	Appuyez sur la touche <b>AN / AUS</b> (marche / arrêt) et activez ensuite une zone de massage.
	Toutes les zones de massage sont désactivées.	Appuyez sur la touche d'une zone de massage pour activer cette dernière. Les DEL correspondantes s'allument.
Aucune chaleur n'est produite.	L'appareil n'est pas branché.	Appuyez sur la touche <b>AN / AUS</b> (marche / arrêt). Le témoin lumineux indicateur de l'état de marche s'allume.
	La fonction de chauffage n'est pas activée.	Appuyez sur la touche <b>WÄRME</b> (chaleur). Le témoin lumineux indicateur de l'état de chauffe s'allume.

## Mise au rebut



Débarrassez-vous des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Cet appareil est assujéti à la directive européenne 2012/19/UE applicable aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). L'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement par une entreprise de recyclage agréée.

### Service après-vente / Importateur :

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne

Tél. : +49 38851 314650 (Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.)

Tous droits réservés.

## Inhoud

Doelmatig gebruik _____	28
Veiligheidsaanwijzingen _____	28
Leveringsomvang _____	31
Apparaatoverzicht _____	31
Vóór het eerste gebruik _____	32
Gebruik _____	32
Reinigen en opbergen _____	33
Technische gegevens _____	33
Storingen verhelpen _____	34
Afvoeren _____	34

### Uitleg van de symbolen

-  Gevarensymbolen: deze symbolen wijzen op gevaar voor letsel (bijv. door stroom of vuur). Lees de bijbehorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en volg ze op.
-  
-  Alleen in binnenruimten gebruiken!
-  Polariteit van de holle stekker (netadapter)
-  Symbool voor gelijkspanning
-  Energie-efficiëntieklasse V
-  Elektrische veiligheidsklasse III
-  Elektrische veiligheidsklasse II
-  Niet wassen
-  Aanvullende informatie
-  Bedieningshandleiding vóór gebruik lezen!

### Uitleg van de signaalwoorden

- GEVAAR** waarschuwt voor ernstig letsel en levensgevaar
- WAARSCHUWING** waarschuwt voor *mogelijk* ernstig letsel en levensgevaar
- VOORZICHTIG** waarschuwt voor licht tot gemiddeld letsel
- LET OP** waarschuwt voor materiële schade

Geachte klant,

Wij zijn blij dat u hebt besloten tot de aankoop van deze **massagemat**.

Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat de handleiding zorgvuldig door, en bewaar deze om hem later nog eens te kunnen raadplegen. Wanneer u het apparaat aan iemand anders geeft, moet tevens deze handleiding worden overhandigd. Deze is een bestanddeel van het apparaat.

Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze handleiding niet in acht wordt genomen.

Neem bij vragen over het apparaat en over reserveonderdelen / toebehoren contact op met de klantenservice via onze website:

**[www.dspro.de/kontakt](http://www.dspro.de/kontakt)**

## Doelmatig gebruik

- Het apparaat is bestemd voor de massage van nek / schouders / rug, zitvlak / lendenen en benen en is bedoeld als ontspanning. Het is geen vervanging voor een medisch noodzakelijke behandeling.
- Ga nooit met de voeten op het apparaat staan.
- Het apparaat dient **niet** te worden gebruikt alvorens men gaat slapen. De massage heeft een stimulerende werking, hetgeen eventueel kan leiden tot problemen bij het inslapen.
- Het apparaat is niet bedoeld om te worden ingezet in combinatie met een externe tijdschakelaar of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Het apparaat is bedoeld voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.
- Alle gebreken die zijn ontstaan door ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

## Veiligheidsaanwijzingen

- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte sensorische of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en / of gebrek aan kennis, tenzij een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, toezicht op hen houdt of hen instructies heeft gegeven over hoe het apparaat moet worden gebruikt.
- **Kinderen** mogen **niet** met het apparaat spelen.
- Reiniging en **gebruikersonderhoud** mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij onder toezicht staan.

- **Kinderen** jonger dan 8 jaar en dieren moeten uit de buurt worden gehouden van het apparaat en het netsnoer.
- Zuigelingen en slapende of bewusteloze personen mogen **niet** op het apparaat worden gelegd.
- Wanneer de warmtefunctie van het apparaat wordt ingeschakeld krijgt het een heet oppervlak. Personen die vanwege een aandoening of omwille van andere redenen ongevoelig zijn voor hitte, mogen de warmtefunctie niet gebruiken.
- Gebruik het apparaat niet, wanneer de massagemat nog vochtig is. Hij moet volledig droog zijn voordat het apparaat weer mag worden ingeschakeld.
- Schakel het apparaat niet in wanneer het is samengevouwen en laat het apparaat afkoelen voordat u het samenvouwt en opbergt.
- Steek geen veiligheidsspelden, spelden of andere puntige voorwerpen in het apparaat.
- De netadapter niet met een ander apparaat gebruiken resp. het apparaat nooit met een andere netadapter gebruiken.
- Gebruik en bewaar het apparaat uitsluitend buiten bereik van kinderen en dieren. Ondeskundige bediening kan leiden tot verwondingen en elektrische schokken.
- De stroomtoevoer naar het apparaat moet worden onderbroken als het niet onder toezicht staat en voordat het wordt gereinigd.
- Controleer vóór elke ingebruikneming het apparaat op beschadigingen. Gebruik het apparaat alleen wanneer het apparaat, het netsnoer en de netadapter geen schade vertonen! Wanneer het apparaat, het netsnoer of de netadapter beschadigd zijn, moeten deze door de fabrikant, klantenservice of een gespecialiseerde werkplaats worden vervangen om gevaren te voorkomen.
- Neem de aanwijzingen in het hoofdstuk “Reinigen en opbergen” in acht!



#### **Gevaar voor volgende groepen personen**

- Zwangere vrouwen mogen het apparaat niet resp. uitsluitend na overleg met hun arts gebruiken.
- Mensen met een pacemaker mogen het apparaat uitsluitend na overleg met een arts gebruiken.

- Personen die geen gevoel in nek of rug hebben of personen met doorbloedingsstoornissen mogen het apparaat niet gebruiken.
- Gebruik het apparaat niet op zwellingen of op een ontstoken huid.
- Wanneer u onzeker bent betreffende uw gezondheid, dient u een arts te raadplegen voordat u het apparaat gebruikt.



### **GEVAAR – Gevaar voor een elektrische schok door water**

- Het apparaat uitsluitend in gesloten ruimten gebruiken en bewaren. Het apparaat niet gebruiken in ruimten met een hoge luchtvochtigheid.
- Dompel het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen! Zorg ervoor dat het apparaat, het netsnoer of de netstekker niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Mocht het apparaat in het water vallen, onderbreekt u meteen de stroomtoevoer. Probeer niet om het apparaat uit het water te trekken, terwijl het is aangesloten op het stroomnet!
- Raak het apparaat, het netsnoer en de netadapter nooit aan met vochtige handen als deze onderdelen zijn aangesloten op het stroomnet.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het niet goed functioneerde of in het water is gevallen. Laat het vóór ingebruikneming controleren in een gespecialiseerde werkplaats.



### **WAARSCHUWING – Gevaar voor verwondingen**

- **Verstikkingsgevaar!** Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen en dieren.
- Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt door personen die met de controller kunnen omgaan.
- **Valgevaar!** Zorg ervoor dat niemand kan struikelen over het aangesloten netsnoer.



### **WAARSCHUWING – Brandgevaar**

- Gebruik het apparaat niet in ruimten met licht ontvlambare of explosieve substanties.
- Gebruik alleen correct werkende verlengsnoeren, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van het apparaat en de netadapter.
- Gebruik het apparaat niet onder een deken en dergelijke om oververhitting te voorkomen. Plaats het netsnoer en de controller tijdens de werking niet op of onder het apparaat.
- Wikkel het netsnoer vóór het aansluiten van de netadapter volledig af.

### **LET OP – Risico op materiële schade**

- Sluit de netadapter alleen aan op een geaarde contactdoos die is geïnstalleerd volgens de voorschriften. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het lichtnet snel kan worden geïsoleerd. De netspanning moet overeenstemmen met het typeplaatje van het apparaat.
- Het apparaat moet zijn uitgeschakeld, wanneer u de netadapter uit de contactdoos trekt of erin steekt.
- Kom niet met scherpe voorwerpen in de buurt van het apparaat.

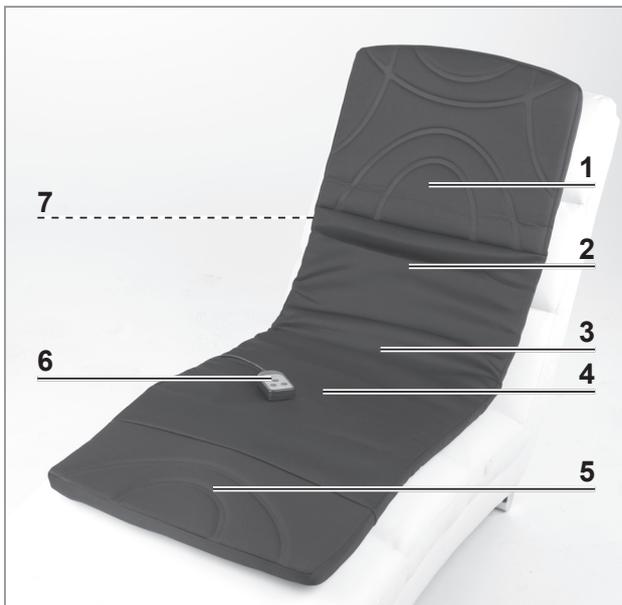
- Let op dat het netsnoer niet bekneld raakt, geknikt of over scherpe randen gelegd wordt en dat het niet in aanraking komt met hete oppervlakken.
- Schakel het apparaat uit en trek de netadapter uit de contactdoos, wanneer tijdens de werking een storing optreedt of vóór een onweersbui.
- Wanneer de netadapter uit de contactdoos wordt getrokken, altijd aan de netadapter en nooit aan het netsnoer trekken.
- Het apparaat niet aan het netsnoer trekken of dragen. Het netsnoer nooit om het apparaat of de netadapter wikkelen.
- Alleen originele toebehoren van de fabrikant gebruiken, om de werking van het apparaat niet te benadelen en om eventuele schade te voorkomen.
- Plaats nooit zware voorwerpen op het apparaat of het netsnoer.
- Bescherm het apparaat tegen warmtebronnen, open vuur, temperaturen onder nul, lang aanhoudend vocht, natheid en schokken.

## Leveringsomvang

- 1 massagemat met controller
- 1 netadapter
- 1 handleiding

De leveringsomvang controleren op volledigheid en transportschade. Mochten de onderdelen schade vertonen, deze niet (!) gebruiken maar contact opnemen met onze klantenservice.

## Apparaatoverzicht

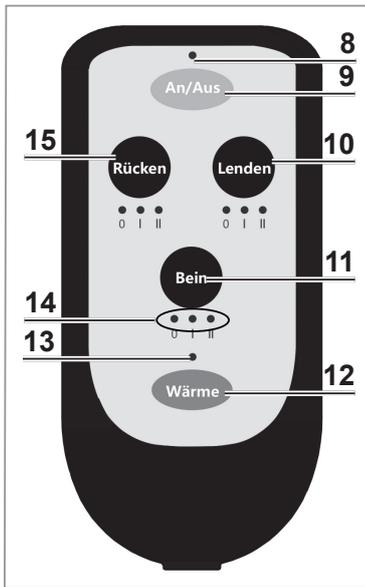


- 1 Massagezone nek / schouders
- 2 Massagezone middenrug met inschakelbare warmte
- 3 Massagezone lendenen
- 4 Massagezone dijbeen
- 5 Massagezone kuiten
- 6 Controller
- 7 Bevestigingsband (aan de achterkant)

Niet afgebeeld:  
Jackplug voor de netadapter  
(op de controller)

## Controller

Door het indrukken van de knoppen op de controller kiest u de volgende functies:



- 8 Controlelampje
- 9 **AN / AUS (aan / uit)** Aan- / uit-knop
- 10 **LENDE** (lendenen) Massagezone 3 wordt ingeschakeld
- 11 **BEINE** (benen) Massagezone 4 en 5 worden ingeschakeld
- 12 **WÄRME** (warmte) Warmte in- en uitschakelen
- 13 Controlelampje Wärme (warmte)
- 14 LED's tonen de geactiveerde massagezonen alsook de gekozen intensiteit.
- 15 **RÜCKEN** (rug) Massagezone 1 en 2 worden ingeschakeld

## Vóór het eerste gebruik

Verwijder vóór het gebruik van het apparaat al het verpakkingsmateriaal en eventueel aanwezige etiketten die zich op het apparaat bevinden en die zijn bedoeld voor reclame resp. ter bescherming tijdens het transport. **Verwijder nooit het typeplaatje en eventuele waarschuwingen!**

## Gebruik



### OPGELET!

- Gebruik het **niet** in bed. Tijdens het gebruik **niet** in slaap vallen.
  - Het apparaat mag niet worden samengevouwen of afgedekt wanneer het is ingeschakeld. Plaats het netsnoer en de controller tijdens het gebruik niet op of onder het apparaat.
- 
1. Plaats de massagemat bijv. op een bank, een fauteuil of plaats hem op de grond. Maak hem eventueel vast met de bevestigingsband zodat hij niet wegglijdt.
  2. Verbind de voedingsplug van de netadapter met de jackplug van de controller en steek de netadapter in een goed toegankelijke contactdoos.
  3. Ga zo zitten of liggen op de massagemat dat de massagemotoren zich in het midden bevinden.
  4. Neem de controller in uw hand en druk op de **AN / AUS** (aan / uit)-knop. Het controlelampje gaat branden.
  5. Door het indrukken van de knoppen op de controller kunt u de massagezone(n) van uw keuze instellen. De intensiteit van de afzonderlijke massagezonen verhoogt u door nog een keer te drukken op de desbetreffende knop (zie hoofdstuk "Apparaatoverzicht" – "Controller").

6. Schakel naar behoefte de warmtefunctie bij (zie hoofdstuk “Apparaatoverzicht” – “Controller”). U kunt ook alleen de warmtefunctie inschakelen, door in plaats van een massagezone de **WÄRME** (warmte)-knop te selecteren.



Blijf de gewenste tijd op de massagemat liggen. Wij adviseren elk massageprogramma max. 15 minuten te gebruiken.

7. Het apparaat wordt automatisch naar ong. 15 minuten uitgeschakeld. Voor een nieuw massageprogramma schakel het apparaat opnieuw met de controller aan.
8. Trek de netadapter uit de contactdoos en verwijder de voedingsplug van het apparaat.
9. Laat het apparaat afkoelen, indien de warmtefunctie actief was, voordat u het opbergt resp. reinigt (zie hoofdstuk “Reinigen en opbergen”).

## Reinigen en opbergen



### OPGELET!

- Gebruik voor het reinigen geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.
- 
- Zorg ervoor dat het apparaat niet is aangesloten op het stroomnet en is afgekoeld.
  - Reinig het apparaat uitsluitend met een iets vochtige doek.
  - Druk het apparaat bij het opbergen niet te sterk samen en gebruik geen geweld. Het zou beschadigd kunnen raken.
  - Bewaar het apparaat in de bijbehorende verpakking op een tegen de zon beschermde, droge plaats die voor kinderen en dieren ontoegankelijk is.

## Technische gegevens

Artikelnummer: 00141  
ID handleiding: Z 00141 M DS V4 1118

### Apparaat

Model: CF-3101  
Spanningsvoorziening: 12 V DC  
Vermogen: 9,6 W

### Netadapter:

Model: XH1200-0800wG  
Ingangsspanning: 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz  
Uitgangsspanning: 12 V DC, 800 mA  
Beschermingsklasse: II



## Storingen verhelpen

Wanneer het apparaat niet naar behoren functioneert, gelieve dan eerst na te gaan of u een probleem zelf kunt verhelpen. Neem contact op met de klantenservice als het probleem met de genoemde stappen niet kan worden opgelost.



**Probeer niet om een elektrisch apparaat zelf te repareren!**

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	Het apparaat krijgt geen voeding.	Controleer of <ul style="list-style-type: none"> <li>• alle snoeren op de juiste wijze met elkaar zijn verbonden.</li> <li>• de netstekker in de contactdoos zit.</li> <li>• de contactdoos defect is.</li> <li>• de zekering van uw netaansluiting werd geactiveerd.</li> </ul>
	De <b>AN / AUS</b> (aan / uit)-knop werd niet (goed) ingedrukt.	Druk op de <b>AN / AUS</b> (aan / uit)-knop en activeer vervolgens een massagezone.
	Alle massagezonen zijn gedeactiveerd.	Druk op de knop van een massagezone om deze te activeren. De bijbehorende LED's gaan branden.
Er wordt geen warmte opgewekt.	Het apparaat is niet ingeschakeld.	Druk op de <b>AN / AUS</b> (aan / uit)-knop. Het controlelampje gaat branden.
	De warmtefunctie is niet ingeschakeld.	Druk op de <b>WÄRME</b> (warmte)-knop. Het bedrijfslampje Wärme (warmte) gaat branden.

## Afvoeren



Verwerk het verpakkingsmateriaal op milieuvriendelijke wijze en breng deze naar een recyclepunt.



Dit apparaat valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronical Equipment - WEEE). Dit apparaat mag niet bij het normale huisafval worden gedaan, maar dient milieuvriendelijk te worden verwerkt door een erkend afvalverwerkingsbedrijf.

### Klantenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland

Tel.: +49 38851 314650 (Niet gratis voor Duitse vaste lijnen. Kosten variëren per aanbieder.)

Alle rechten voorbehouden.



